

Nippon Keidaren

فدراسیون تجاری ژاپن

معاونت کارآفرینی و توانمندسازی بخش تعاون

دفتر توسعه تشکل های بین تعاونی، خدمات و بازار

ترجمه: نازیلا صدقی سیگارچی

آبان ماه ۱۳۸۸

مقدمه:

Nippon Keidaren (فدراسیون تجاری ژاپن) یک سازمان فراگیر و جامع اقتصادی است که در ماه می سال ۲۰۰۲ از طریق ادغام (keidaren فدراسیون اقتصادی ژاپن) و Nikkerien (فدراسیون انجمن های کارفرمایی ژاپن) ایجاد گردیده است. اعضا آن در ماه سال ۲۰۰۹ ، ۱۶۰۹ شرکت و انجمن بوده که از ۱۲۹۵ شرکت ، ۱۲۹ انجمن صنعتی و ۴۷ سازمان منطقه ای اقتصادی تشکیل شده است.

ماموریت Nippon Keidanren تسریع در رشد اقتصاد جهان و ژاپن و تقویت و تحکیم همکاری ها به منظور ایجاد ارزش افزوده برای تبدیل اقتصاد ژاپن به اقتصادی خودپایدار می باشد که با تشویق و ترغیب جوامع محلی و فردی از طریق بخش خصوصی انجام خواهد شد.

Nippon Keidaren به همین منظور بایستی توافقات و امور را به سمت حل موضوعات مختلف شامل موضوعات اقتصادی، صنعتی ، اجتماعی و نیروی کار، که موجب نگرانی انجمن تجاری ژاپن می باشد هدایت نماید.

در ضمن این فدراسیون با سهامدارانش که شامل رهبران سیاسی ، اتحادیه های کارگری و ادارات اجرایی و شهروندان هستند ارتباط دارد. این فدراسیون اعضای خود را به وفاداری به منشور رفتار حقوقی و منشور محیط زیست جهانی به منظور بهبود اعتماد عمومی در دادو ستد ها ملزم می نماید این فدراسیون همچنین تلاش می نماید تا مسائل بین المللی را مرتفع نموده و نسبت به تعمیق روابط اقتصادی با سایر کشورها از طریق مذاکرات سیاسی با دول، گروههای تجاری و سازمانهای بین المللی مربوطه اقدام نماید.

متصدیان Nippon Keidaren:

رییس، معاون رییس

رییس، معاون رییس هیات مستشاران

رییس ، معاون رییس جلسات انجمن های کارفرمایان منطقه ای و اصلی

رییس کمیته

مهمترین فعالیت ها:

رفتار های Nippon Keidanren در راستای پایه های ملی است.

پیگیری اهداف و در صورت لزوم بازنگری اهداف سیاسی Nippon Keidaren که در گزارش سرزمین امید ها ژاپن :چشم انداز Keidanren مطرح شده است.(کمیته استراتژی جامع و فراگیر)

پیگیری اهداف تبیین شده در گزارش وضعیت سال ۲۰۰۵: نگاه به آینده ژاپن:چشم انداز Keidanren در موضوعات سیاسی قانونی(کمیته سیاست قانونی)

اصلاحات سیاستهای قانونی و اقتصادی:

- پیگیری رشد اقتصاد خودپایدار
- پیگیری اصلاح جامع مالیات
- جستجوی اصلاح ساختاری در هزینه های عمومی
- دستیابی به اصلاحات جامع در سیستم های مالیاتی، سیاست های مالی و هزینه های بیمه های اجتماعی
- پیگیری اصلاح سیستماتیکی بازار سرمایه و مالی
- بعلاوه پیگیری بازنگری دستورالعمل تجاری

اصلاحات منظم و نوآوری صنایع ژاپن:

- ترویج اصلاحات منظم و اجرایی
- اجرای سیستم جدید دولت و تجدید نیرو، اقتصاد منطقه ای
- جستجوی روش های احیا اقتصاد ژاپن و ترویج رقابت های صنعتی
- ترویج ایجاد کسب و کار جدید
- ترویج استفاده بهتر از فناوری اطلاعات
- پیگیری ایجاد پیشرفت در روند کالاها، نیروی انسانی و کسب و کار
- ترویج رقابت در بخش کشاورزی
- بهبود ساختار ژاپن به منظور نیرومندی سازی اقتصاد های منطقه ای و نوسازی مرکز شهر
- تبدیل کشور ژاپن به یک پایگاه و مقصد جذاب برای خارجی ها و تشویق توافق های بین المللی
- ترویج بهبود در مسکن و برنامه ریزی اقامتی
- آماده سازی جذب نیرو های غیر ژاپنی با یک روش منظم
- تقویت تکنولوژی، محیط زیست و انرژی
- سیاستگزاری دارای فکری و تکنولوژی (نیروهای تحریک رشد اقتصاد ژاپن)

- توسعه تکنولوژی اقیانوسی

- ترویج توسعه و استفاده از تکنولوژی فضایی

تقویت تکنولوژی اصولی و بنیادی ژاپن و تولید قابلیت های تجهیزات دفاعی:

- ترویج توسعه اقتصاد پایدار با رعایت حفظ محیط زیست

- پیگیری یک استراتژی جدید در آینده عرضه انرژی و منابع ژاپن

تعامل با جامعه:

- ترویج بیشتر امور عمومی و اطلاعات میسر سازی فعالیت ها

- اعتماد سازی در کسب و کار از طریق ترویج بیشتر CSR (مسئولیت های اجتماعی شرکت)

- ترویج فعالیت های مربوط به شرکت های بشردوستانه

- برگرداندن سیاست های ژاپن به سمت سیاست های اصلی و پایه ای

- توجه مجدد به آموزش به این منظور که دانش آموزان برای روبرویی با موانع و مشکلات آتی بهتر آماده شوند

- یافتن راه و روشهایی جهت ساختن جوامع آماده برای حوادث و مصیبت ها با تشویق اتحاد بین کسب و کارها، دستگاههای اجرایی، و سازمانهای غیر دولتی NPO

بهنگام سازی امور مرتبط با نیروی کار:

- تهیه دستورالعمل برای مذاکرات جستجوی نیروی کار

- پیگیری برای سیاست های بهتر اشتغال

- مطالعه روشهای بهبود ظرفیت کاری جوانان

- بهبود قوانین مرتبط با ساعت کار

- یافتن راههای نوآوری کسب و کار شرکت های کوچک و متوسط

- یافتن روشهای متوقف نمودن کاهش زاد و ولد کودک

- شرکت در کنفرانسهای بین المللی اجتماعی و مرتبط با نیروی کار

ترویج روابط بین المللی:

- تقویت سیستم های تجارت آزاد از طریق EPAs, FTAs, WTO

- ترویج گفتگوهای سیاسی با رهبران خارجی دول و حرفه ها

- ترویج همکاری بین المللی با اتحادیه خصوصی -دولتی

- انعکاس جایگاههای حرفه ها در OECD

همکاری با همتهای منطقه ای:

رایزنی و مشورت دوره ای با رهبران سازمانهای اقتصادی بخش صنعتی و منطقه ای و حمایت از آنها

تشکیلات گروه:

- خدمات تجاری Nipponkeidaren

<http://www.keidanren-jigyoservice.or.jp/>

- موسسه سیاست دولتی قرن ۲۱

<http://www.21ppi.org/>

این موسسه به کشور ژاپن کمک می کند که جالب و جاذب باشد و در جهت ایجاد صلح جهانی و کامیابی از طریق انجام تحقیقات برای تهیه انتخاب های سیاسی هدفمند مساعدت می نماید

- موسسه ژاپنی امور اجتماعی و اقتصادی KKC

KKC سکویی است برای ارتباطات با Nippon Keidaren جهت تشویق گفتگوها با روزنامه نگاران ، دانشگاهی ها ، سیاستگزاران و شکل دهندگان عقاید عمومی

- شورای شهروندی بهتر شرکت: CBCC

CBCC تبعیت بهتر بنگاهها را در بین شرکت های ژاپنی فعال در خارج از طریق حمایت فعالیت های معاف از مالیات برای سود های همگانی و مردمی ، روشهای مطالعاتی در مسئولیت های اجتماعی شرکت ترویج می نماید.

- Keidaren حافظ سرمایه های طبیعی: KNCF

KNCF فعالیت های محافظت از طبیعت را از طریق سازمانهای غیر دولتی در آسیا و اقیانوسیه با درخواست هدایا و کمک از شرکت ها و مردم ترویج می نماید.

- سازمان همکاری آموزشی بین المللی ژاپن: JITCO

JITCO به منظور کمک به شرکت های ژاپنی در آموزش کارکنان جهت تسهیل در رشد اقتصادی از طریق توسعه منابع در کشورهای توسعه یافته فعالیت می نماید.

- بنیاد مطالعات پیشرفته در توسعه بین المللی: FASID

فعالیت های FASID به توسعه منابع انسانی مورد نیاز توسعه اقتصادی از طریق هدایت تحقیقات وابسته به توسعه ژاپن اختصاص دارد.

- کنفدراسیون کارفرمایان آسیا و اقیانوسیه: CAPE

این کنفدراسیون از ۲۱ سازمان کارفرمایی که جهت بهبود محیط تجاری و ترویج و تشویق توسعه اقتصادی-اجتماعی در مناطق آسیا و اقیانوسیه فعالیت می نمایند تشکیل گردیده است.

و ۱۳ شرکت ، سازمان و و انجمن های دیگر

اساسنامه شرکت:

قوانین عمومی

فصل اول

ماده ۱:

این سازمان Nippon Keidanren (فدراسیون تجاری ژاپن) نامیده می شود.

ماده ۲:

Nippon Keidanren اداره اصلیش در (Chiyoda -ku) توکیو قرار دارد.

ماده ۳:

اهداف Nippon بایستی به این صورت باشد:

فعالیت بعنوان یک سازمان وسیع اقتصادی ، ایجاد ارتباط در چرخه های مختلف تجاری به منظور جمع آوری و تلفیق نظرات بی طرفانه جامعه تجاری با لحاظ نمودن مسائل داخلی و خارجی مانع پیشرفت مالی ، تجاری ، صنعتی ، اجتماعی و بخش های نیروی کار، با دیدگاه افزایش پویایی اقتصادی بخش خصوصی و تلاش برای دستیابی به راه حل های تجربی و عملی این مسایل ، از طریق ترویج مفهوم توسعه خود پایداری اقتصاد ملی ژاپن.

ماده ۴:

Nippon Keidanren بایستی درگیر فعالیت های زیر به منظور دستیابی به اهداف تبیین شده در ماده قبل شود:

- ۱- ترویج اصلاحات در مدیریت و عملکرد بنگاههای تجاری ، ارتباطات هماهنگ بین مدیریت ، نیروی کار ، علم و تکنولوژی و بهره برداری کامل از دانش و تجارب به دست آمده از طریق ایجاد کمیته ها و بحث های میزگردی و سایر وسایل دیگر
- ۲- به نمایندگی جامعه تجاری پیشنهادات و نظرات دولت ژاپن و سایر عاملین مرتبط با موضوعات تاثیر گذار بر جوامع تجاری مانند سیاست های اقتصادی ، امور اجرایی مالی ، سیاست های کاری و اجتماعی و قوانین مرتبط و امور مربوط به اجرای این پیشنهادات رابه شورا می فرستد.
- ۳- همکاری و حمایت از تلاشهای بخش خصوصی به منظور توسعه اقتصاد های محلی ، کمک به پتانسیل های مدیریت شرکت و تضمین ارتباطات پایدار بین نیروی کار و مدیریت.
- ۴- بکارگیری کانالهای ارتباطاتی در ژاپن و خارج از کشور به منظور تهیه اطلاعات از وضعیت کنونی که جامعه تجاری ژاپن با آن روبرو است وانتقال عقاید و نظرات جوامع تجاری با توجه به موضوعات اجتماعی ، صنعتی و اقتصادی

۵- مشارکت در فعالیت های سازمانهای بین المللی و همکاری با سازمانهای تجاری در کشور های مختلف با دیدگاه ترویج مبادلات بین المللی در بخش خصوصی و حمایت از توسعه منابع انسانی و کمک های تکنولوژیکی

۶- انجام تحقیقات و مطالعات با توجه به موضوعات مورد علاقه جوامع تجاری ژاپن به خصوص موضوعات اقتصادی ، اجتماعی و نیروی کار در ژاپن و خارج از کشور و گردآوری اطلاعات و آمار و مستندات مربوطه

۷- تبادل اطلاعات در خصوص موضوعات مورد علاقه جوامع تجاری ژاپن به خصوص موضوعات نیروی کار ، اجتماعی ، صنعتی و اقتصادی در ژاپن و خارج از کشور با توزیع جزوات تهیه شده و چاپ شده در ژورنال ها ، بولتن ها و کتاب های Nippon و سمینارهای سازمانی ، سخنرانیها و بخش های کوتاه .

۸- اداره Keidanren Kaikan در راستای تشویق ارتباطات نزدیک تر بین جوامع تجاری در ژاپن و خارج از کشور

۹- هدایت سایر فعالیت ها علاوه بر مطالب فوق الذکر که بعنوان ضرورت برای پیش بردن اهداف Nippon لحاظ می شوند .

فصل ۲:

عضویت:

انواع عضویت ها

ماده ۵:

عضویت شامل اعضای معمولی ، اعضا افتخاری و اعضا خاص است که همه آنها بایستی مانند شاغلین در Nippon Keidanren حسب وظایف تعریف شده در دستور العملهای داخلی رفتار نمایند.

ماده ۶:

A: عضویت معمولی شامل دو گروه است عضویت گروهی و عضویت حقوقی

B: سازمانهای واجد شرایط برای عضویت گروهی بایستی گروههای ملی نماینده صنعت خاص ، گروههای تجاری منطقه ای و سازمانهای مشابه دیگر باشند.

C: نهاد های واجد شرایط برای عضویت حقوقی بایستی شرکت های ثبت شده در گیر در سرمایه گذاری های تجاری باشند.

ماده ۷:

اعضا افتخاری افرادی هستند که توسط هیئت مدیره از میان افراد آموزش دیده و مجرب در جوامع تجاری که مورد قبول و تایید شده رییس هیات مدیره باشند انتخاب می شوند.

ماده ۸:

اعضا خاص، سازمانهای تجاری هستند که شامل بند B ماده ۶ نمی باشند یا مرتبط با سازمانهای مشخص شده در بند C ماده ۶ هستند.

پذیرش در Nippon Keidanren

ماده ۹:

A: کسانی که دارای توانایی های توصیف شده در ماده ۶ و ۸ هستند و کسانی که تمایل دارند به Nippon Keidanren ملحق شوند از طریق هیئت مدیره تحت روش های جداگانه قید شده انتخاب می شوند.

B: اعضا عادی و خاص بایستی یک نماینده را معرفی و ثبت نام کنند (که از این به بعد به عنوان نماینده عضو به آن اشاره می شود)

C: یک نماینده جدید بایستی هر زمان که نماینده عضو تغییر یافت معرفی و ثبت نام گردد.

حقوق اعضا:

ماده ۱۰:

a: اعضا می توانند نظراتشان را در خصوص مدیریت و عملکرد Nippon Keidanren به رییس اعلام نمایند.

b: برای اعضا بایستی نسخه ای از روزنامه ها و بولتن ها و سایر موارد ارسال شود و در کمیته ها و سایر جلسات حضور داشته باشند و همچنین در فعالیتهای لیست شده در ماده ۴ شرکت کنند.

ثبت نام و حق عضویت:

اعضا مجبور هستند که حق عضویت و ثبت نام را به میزان تعیین شده در مجمع عمومی پرداخت نمایند.

انصراف اختیاری

ماده ۱۲

۱- a: هر عضو که تمایل داشته باشد از Nippon Keidanren انصراف دهد باید مراحلی که به طور جداگانه توصیف شده را انجام و عقب نشینی خود را اعلام نماید.

۲- b: در زمانی که یکی از موارد زیر برای یک عضو اتفاق می افتد آن عضو بایستی از Nippon Keidanren انصراف دهد.

I: وقتی که یکی از اعضا شرکت یا گروه اعلام برشکستگی کند.

II: وقتی که حق عضویت به مدت دو سال مالی پی در پی پرداخت نشده باشد

iii:وقتی که عضو حکم قضایی دریافت کند مبنی بر اینکه نیاز به قیم داشته و یا عدم صلاحیت دارد.

iv:وقتی که عضو فوت می کند یا محکوم به فرار باشد.

اخراج:

ماده ۱۳

۱-a:وقتی که یکی از اتفاقات ذیل برای عضو بیفتد آن عضو با تصویب دو-سوم کل اعضا مجمع عمومی اخراج می شود.

i:وقتی یک عضو از اساسنامه شرکت و یا سایر قوانین Nippon Keidanren تخلف کند.

ii:وقتی عضو مرکب عملی شود که شهرت Nippon Keidanren را به خطر بیندازد.

۲-b:در شرایطی که عضو مطابق بند قبل اخراج می شود بایستی قبل از آن، موضوع به او اعلام گردیده و فرصت داده شود تا از خودش در مجمع عمومی محلی که در خصوص اخراج او تصمیم گیری می نمایند دفاع کند.

حقوق و تعهدات در زمان از دست دادن شرایط عضویت:

ماده ۱۴

در شرایطی که یک عضو صلاحیت عضویت خود را مطابق یکی از دو ماده قبل از دست می دهد. عضو تمامی حقوق اعطا شده از طرف Nippon Keidanren را از دست می دهد و تمامی تعهدات و الزامات Nippon Keidanren معاف می شود اما مبالغ پرداخت نشده بایستی اخذ و هیچ بازپرداختی از هزینه های حق ثبت نام و عضویت نباید انجام گردد.

متصدیان، مستشاران و سایر صاحب منصبان:

طبقه بندی و تعداد متصدیان:

ماده ۱۵:

a: Nippon Keidanren متصدیان ذیل را استخدام می نماید.

i-رییس ۱ نفر

نایب رییس حداقل ۱۳ و حداکثر ۱۸ نفر

مدیران حداقل ۵۵۰ و حداکثر ۶۰۰ نفر

مدیران اجرایی حداقل ۲۳۰ و حداکثر ۲۷۰ نفر

ii-حسابرسان حداقل ۵ و حداکثر ۹ نفر

iii-مدیرکل ۱ نفر

مدیران عامل ارشد ۱ یا ۲ نفر

مدیران عامل حداقل ۱ و حداکثر ۷ نفر

b:مدیرکل بایستی صلاحیت های یک مدیر اجرایی را دارا باشد در حالیکه مدیران ارشد و مدیران عامل بایستی صلاحیت های مدیران را داشته باشند.

C:مدیران اجرایی تعریف شده در بند ۱ و ایتام i بایستی در تعداد مدیران به حساب آورده شود در حالیکه مدیران و مدیران اجرایی نبایستی در تعداد تبیین شده در بند a ایتام iii حساب شوند.

D: متصدیان منظور شده در بند a ایتام i و iii بایستی حسب وظایف مطرح شده در دستور العملهای داخلی عمل کنند.

E: علاوه بر متصدیان تعریف شده در بند a Nippon Keidanren، بایستی مستشاران با تعداد بین ۶۵۰ تا ۷۰۰ نفر را استخدام نماید.

انتخابات ووظایف رییس و نایب رییس

ماده ۱۶

A:رییس بایستی توسط مجمع عمومی انتخاب شود.

B:رییس بایستی Nippon Keidanren را معرفی و مجامع عمومی، جلسات هیئت مدیره، جلسات مدیران اجرایی و جلسات رییس و نایب رییس را برگزار و هدایت کند.

ماده ۱۷:

۱- A: نایب رییس بایستی توسط مجمع عمومی انتخاب شود.

۲- B: نایب رییس بایستی به رییس کمک نماید و در مواردی که مشخص گردیده رییس نمی تواند وظایفش را انجام دهد یا به دلیل موانعی و یا هر دلیل دیگر و یا مواردی که رییس حضور ندارد و غایب است. نایب رییس به جای او به ترتیب اولویت های قبلی تعیین شده توسط رییس اقدام می نماید.

انتخابات و وظایف مدیران و مدیران اجرایی:

ماده ۱۸

۱- A: مدیران بایستی توسط هیئت مدیره از میان نمایندگان عضو و اعضای افتخاری انتخاب شوند.

۲- B: مدیران بایستی هیئت مدیره را ایجاد و مدیریت عملیات را تعیین کنند.

ماده ۱۹:

۱-ا: مدیران اجرایی بایستی از میان مدیران توسط هیئت مدیره انتخاب شوند.

۲-ب: مدیران اجرایی بایستی هیئت مدیران اجرایی را ایجاد و موضوعات واگذار شده به آن را توسط هیئت مدیران کنترل نمایند.

انتخابات و وظایف حسابرسان:

ماده ۲۰:

A: حسابرسان بایستی توسط مجمع عمومی از میان نمایندگان عضو و اعضای افتخاری انتخاب شود. اما، مدیران بایستی حسب وظایف تعیین شده در دستور العمل های داخلی بعنوان حسابرس خدماتدهی نمایند.

B: حسابرسان بایستی به شرایط Nippon Keidanren و عملکرد مدیران رسیدگی کنند.

C: در شرایطی که حسابرسان هر بی نظمی را در وضعیت مالی Nippon Keidanren یا عملکرد مدیران مشاهده می کنند بایستی این اختلافات را به مجمع عمومی گزارش دهند.

D: در شرایطی که لازم است گزارشی مطابق بند قبل تهیه و ارسال شود. مجمع عمومی بایستی مطابق موارد قید شده در ایتام iv بند b ماده ۲۸ برگزار گردد.

E: حسابرسان می توانند در هیئت مدیره حضور بهم رسانند و نظرات خود را بیان کنند.

انتخابات و وظایف مدیر کل ، مدیران ارشد و مدیران عامل :

ماده ۲۱:

۱-A: مدیر کل ، مدیران ارشد و مدیران عامل بایستی توسط هیئت مدیره انتخاب شوند.

۲-B: مدیر کل بایستی نظارت عمومی بر امور معین Nippon Keidanren اعمال نماید و به رییس و نایب رییس کمک نموده و در زمان غیبت و یا وجود مشکلی برای رییس و نایب رییس وظایفشان به جای آنها انجام دهد.

۳-C: مدیرعاملین ارشد بایستی بر Nippon Keidanren مدیریت کنند.

۴-d: مدیران عامل بایستی به مدیران عامل ارشد کمک نموده و در مدیریت Nippon Keidanren مشارکت نمایند.

انتخاب و وظایف مستشاران ، رییس هیئت مستشاران و نایب رییس هیئت مستشاران

ماده ۲۲

۱-**a**: مستشاران بایستی توسط مجمع عمومی از میان نمایندگان عضو، متصدیان سازمانهای عضو و اعضا افتخاری انتخاب شوند.

۲-**b**: رییس و نایب رییس هیئت مستشاران از میان اعضای هیئت مستشاران انتخاب می شوند.

ماده ۲۳:

۱-**a**: رییس هیئت مستشاران بایستی جلسات هیئت مستشاران و جلسات رییس و نایب رییس را رهبری و برگزار کند.

۲-**b**: رییس هیئت مستشاران بایستی به رییس هیئت کمک نموده و در زمانی که مشخص می شود که رییس نمی تواند وظایفش را به دلیل برخی موانع و مشکلات و یا دلایل دیگر انجام دهد و یا در مواقعی که رییس غایب است و حضور ندارد، نایب رییس بایستی به جای او مطابق اولویتهای تعیین شده توسط رییس عمل کند .

انتخاب ووظایف رییس و نایب رییس جلسات

ماده ۲۴:

۱-**a**: روسا یکی از انجمن های کارفرمایان منطقه ای از هر حوزه اداری در ژاپن بایستی به عنوان رییس هر یک از جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای ارائه خدمت دهد.

۲-**b**: رییس و نایب رییس هر یک از جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای بایستی توسط شورایایی از میان مستشاران انتخاب شود.

ماده ۲۵:

۱-**a**: رییس جلسه اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای بایستی جلسات را اداره و برگزار نمایند.

۲-**b**: نایب رییس جلسه اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای بایستی به رییس جلسه کمک نموده و در زمانی که مشخص می شود رییس امکان انجام وظایفش را به دلیل برخی موانع و یا سایر دلایل ندارد و یا امکان حضور نداشته و غایب می باشد، نایب رییس به جای او و طبق ترتیب اولویت های تعیین شده توسط رییس عمل نماید.

ماده ۲۶: عزل از شغل:

۱-**a**: در مواقعی که یکی از شرایط زیر برای یکی از متصدیان یا مستشاران اتفاق بیفتند. متصدی یا مستشار ممکن است از اداره اخراج شود چنین تصمیماتی در مجمع عمومی توسط دو سوم از کل اعضا گرفته می شود.

I: وقتی که فرض می گردد که او برای انجام وظایفش به دلایل موانع فیزیکی یا روحی نا مناسب است

ii: وقتی که تصور می شود که او وظایف اداریش را نقص نموده و یا مرتکب یک عمل نامناسب برای متصدیان و مستشاران شده است.

۲-b: در زمانی که متصدی یا مستشار از دفتر و شغلش مطابق ایتm ii بند قبل اخراج می شود. متصدی و مستشار قبلاً بایستی از موضوع اخراج مطلع شود. و این فرصت به او داده شود تا در مجمع عمومی محلی که تصمیم نهایی در رابطه با اخراج شدن یا نشدن آن اتخاذ می شود از خودش دفاع کند.

مدت انتصاب:

A: مدت انتصاب متصدیان و مستشاران بایستی ۲ سال باشد اما انتخاب مجدد آنها بایستی با اجازه صورت پذیرد.

B: حتی اگر آنها استعفا ی خود را اعلام نموده و مدت خدمتشان تمام شود، متصدیان و مستشاران بایستی به کارشان تا زمان جایگزینی فرد جدید ادامه دهند.

C: متصدی یا مستشار که جهت پر نمودن جایگاه خالی انتخاب می شود بایستی شغل را فقط تا زمان پایان زمان انتصاب متصدیان اسبق اداره نمایند. این شرایط بایستی در زمان افزایش در تعداد متصدیان و مستشاران نیز بکار گرفته شود.

فصل ۵

مجمع عمومی:

انواع و برگزاری مجمع عمومی:

ماده ۲۸:

A: دو نوع مجمع عمومی وجود دارد. مجمع عمومی عادی و مجمع عمومی فوق العاده

B: مجمع عمومی بایستی حداقل ماهی یک بار برگزار گردد، در حالیکه مجمع عمومی فوق العاده بایستی در هر یک از شرایط زیر برگزار گردد.

i: وقتی رییس آن را لازم و ضروری بداند.

ii: وقتی هیئت مدیره یا هیئت مستشاران راهکاری را به تصویب برسانند.

iii: وقتی یک پنجم یا بیشتر اعضا در خواست مکتوب خود را با ذکر دلیل یا دلایل ارائه می دهند.

iv: وقتی که همه حسابرسان در خواست مکتوب خود را با ذکر دلیل و یا دلایل ارائه می دهند.

۳- مراحل برگزاری مجمع عمومی بایستی به صورت مکتوب ۱۰ روز قبل، با ذکر تاریخ، زمان و محل و دلایل جلسه اعلام شود.

اختیارات مجمع عمومی :

مجمع عمومی بایستی موضوعات تعیین شده در مواد این اساسنامه را بررسی و تصمیمگیری نماید و همچنین در خصوص موضوعاتی که از نظر رییس حائز اهمیت هستند.

حدنصاب، مصوبات و رای دادن:

ماده ۳۰:

۱- a: به غیر از مواردی که جداگانه در این ماده مشخص شده است، تصمیمات مجمع عمومی بایستی با حداکثر اعضا حاضر که حدنصاب لازم را تشکیل می دهند اتخاذ شود. یعنی حداقل ۱/۲ کل اعضا باشند.
در زمان رای یکسان، رای رییس تعیین کننده است.

۲- b: تصمیمات مجمع فقط در خصوص موضوعاتی که قبلاً اعلام شده است می باشد. این قید در خصوص موضوعات که حداقل ۲/۳ اعضا حاضر با ضرورت آن در طرح در دستورالجلسه موافق می باشند صادق نیست.

۳- c: یک عضو ممکن است حق را از طریق نماینده اعمال کند نماینده معرفی شده به Nippon Keidanren بایستی یک یادداشت جهت گواهی حق نمایندگی به مجمع عمومی ارائه دهد.

حق رای :

ماده ۳۱:

هر عضو فقط حق یک رای را در مجمع عمومی دارد.

صور تجلسه:

ماده ۳۲:

موضوعات زیر در خصوص مراحل برگزاری مجمع عمومی بایستی در صور تجلسه ثبت گردد:

i: وقت و زمان

ii: تعداد اعضا فعلی

iii: تعداد اعضا حاضر (شامل نمایندگان که وکالت رای دهندگان رات برعهده دارند).

iv: مصوبات

v: خلاصه مذاکرات

Vi: موضوعات مرتبط با انتخابات صاحبان امضا در صورتجلسه

b-۲: صورتجلسه مجمع عمومی بایستی توسط رییس و دو نفر از اعضا حاضر امضا شود.

فصل ۵ :

جلسات متصدیان ، مستشاران و سایر صاحب منصبان:

انواع جلسات:

ماده ۳۳:

جلسات هیئت مدیره سه نوع می باشد جلسات هیات مدیره ، جلسات هیات مدیران اجرایی ، و جلسات رییس و نایب رییس

b-۲: علاوه بر جلسات متصدیان مشخص گردیده در بند قبلی جلسه هیات مستشاران ، جلسه رییس و نایب رییس مستشاران و جلسه انجمن کارفرمایان منطقه ای وجود دارد.

ترکیب هیات مدیران و برگزاری جلسات هیات مدیران:

ماده ۳۴:

a-۱: هیات مدیره ترکیب شده از مدیران حسب وظایف محول شده در دستور العمل داخلی است.

b-۲: جلسه هیات مدیره در زمانیکه یکی از مسایل زیر اتفاق می افتد برگزار می شود:

I: وقتی رییس آن را لازم و ضروری بداند.

ii: وقتی که حداقل یک سوم اعضا حسب وظایف محول شده در دستور العمل های داخلی در خواست مکتوب خود را با ذکر دلیل یا دلایل ارائه می دهند.

c-۳: مراحل برگزاری مجمع عمومی بایستی به صورت مکتوب حداقل ۷ روز قبل ، با ذکر تاریخ ، زمان و محل و دلایل جلسه اعلام شود.

اختیارات جلسات هیات مدیران:

ماده ۳۵:

a-۱: جلسات هیئت مدیران بایستی در خصوص موضوعات ذیل که فرض می شود برای مدیریت و عملکرد Nippon Keidanren با اهمیت هستند و موضوعاتی که در مواد این اساسنامه تعیین شده است بررسی و تصمیمگیری کنند.

I: اجرای موضوعات تعیین شده توسط مجمع عمومی

Ii: سایر مواردی که مربوط به اجرای عملیات می شوند و نیاز به تصمیمگیری دارند.

Iii: سایر موارد مرتبط با مدیریت و عملیات که نیازی به تصمیمگیری مجمع عمومی ندارند.

b-2: هیئت مدیران ممکن است برای مدیریت حسب وظایف محول شده در دستورالعمل داخلی در طول فاصله موقت قبل از مجمع عمومی بعدی انتخاب شوند. در زمانی که این انتخابات صورت گرفت نتایج بایستی برای تصویب و تایید به اولین مجمع عمومی که پس از جلسه هیئت مدیران برگزار می گردد فرستاده شود.

حدنصاب، مصوبات و رای دادن:

ماده ۳۶:

a-1: تصمیمات در طی جلسات هیات مدیره بایستی با حداکثر اعضا حاضر که حدنصاب لازم را تشکیل می دهند اتخاذ شود. یعنی حداقل ۱/۲ کل تعداد مدیران حسب وظایف محول شده در دستورالعمل داخلی در زمان رای یکسان، رای رییس تعیین کننده است.

b-2: قیود ذکر شده در بند های **b** و **c** ماده ۳۰ بایستی در خصوص جلسات هیات مدیره نیز لحاظ شود به غیر از اینکه عبارت مجمع عمومی باید به جلسات هیات مدیره تغییر یابد و واژه عضو تبدیل به مدیر حسب وظایف محول شده در دستورالعملهای داخلی تغییر یابد

صور تجلسه:

ماده ۳۷:

موضوعات زیر در خصوص مراحل برگزاری جلسات هیات مدیران بایستی در صور تجلسه ثبت گردد:

I: وقت و زمان

Ii: تعداد مدیران حسب وظایف محول شده در دستورالعملهای داخلی

Iii: تعداد مدیران حسب وظایف محول شده در دستورالعملهای داخلی (شامل مدیران که وکالت رای دهندگان را برعهده دارند).

Iv: مصوبات

V: خلاصه مذاکرات

Vi: موضوعات مرتبط با انتخابات صاحبان امضا در صور تجلسه

b-۲: صورتجلسه هیات مدیران بایستی توسط رئیس و دو نفر از مدیران حسب وظایف محول شده در دستورالعملهای داخلی حاضر امضا شود.

ترکیب و اختیارات هیات مدیران اجرایی:

ماده ۳۸

a-۱: هیات مدیران اجرایی از مدیران اجرایی تشکیل شده است.

b-۲: هیات مدیران اجرایی بایستی در موضوعات که برای مدیریت و عملکرد Nippon Keidanren حائز اهمیت است با توجه در خواست هیات مدیران بررسی و تصمیم گیری کنند.

ترکیب و اختیارات جلسات رئیس و نایب رئیس:

ماده ۳۹

a-۱: جلسات رئیس و نایب رئیس از رئیس و نایب رئیس تشکیل شده است.

b-۲: جلسات رئیس و نایب رئیس باید بر اساس موضوعات پایه ای که برای مدیریت و عملکرد Nippon Keidanren بررسی و تصمیم گیری نمایند.

ترکیب و اختیارات جلسات مستشاران

ماده ۴۰

a-۱: جلسات هیئت مستشاران از مستشاران تشکیل شده است.

b-۲: هیات مستشاران باید به پرسشهای رئیس پاسخ دهند و نظراتشان را به رئیس ارائه نمایند.

احضار و دعوت برای جلسه هیئت مستشاران:

ماده ۴۱

a-۱: جلسات هیئت مستشاران بایستی توسط رئیس هنگامی که لازم و ضروری می داند برگزار شود.

b-۲: جلسات رئیس مستشاران بایستی در حالیکه یک دهم یا بیشتر مشاورین درخواست خود را به طور مکتوب با ذکر دلیل و دلایل مطرح کرده باشد برگزار شود.

ترکیب و اختیارات جلسات رییس و نایب رییس هیئت مستشاران:

ماده ۴۲:

- a-۱: جلسات رییس و نایب رییس هیئت مستشاران از رییس و نایب رییس هیات مذکور تشکیل شده است.
- b-۲: جلسات رییس و نایب رییس هیات مستشاران مطابق با درخواست هیئت مذکور پرسشها را پاسخ و نظرات را به رییس ارائه می دهند با توجه به موضوعاتی که برای مدیریت و عملکرد Nippon Keidanren حائز اهمیت است.

ترکیب و اختیارات جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای:

ماده ۴۳:

- a-۱: جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای از روسای انجمن های کارفرمایان منطقه ای تشکیل شده است.
- b-۲: جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای به سوالات پاسخ و نظرات خود را به رییس ارائه می دهند.

ماده ۴۴:

جلسات اصول انجمن های کارفرمایان منطقه ای توسط از رییس و نایب رییس هیات مذکور با توجه به صلاحدید آنها برگزار می شود.

فصل ۵:

رییس افتخاری مشاورین و مستشاران:

انتخاب و انتصاب رییس افتخاری

ماده ۴۵:

Nippon Keidanren ممکن است رییس افتخاری داشته باشد

رییس افتخاری بایستی توسط رییس از میان رؤسای بازنشسته با تصویب هیئت مدیران انتخاب شود.

رییس افتخاری

رییس افتخاری به پرسشها پاسخ و نظرات را به رییس ارائه می دهند و ممکن است که در جلسات حضور و نظرات خود را در جلسات متصدیان ارائه نمایند.

انتصاب و اختیار مشاورین و مستشاران:

ماده ۴۶:

۱-**a**: Nippon Keidanren ممکن مشاورین و مستشاران داشته باشد.

۲-**b**: مشاورین و مستشاران ممکن است توسط رییس از میان اشخاص با تجربه و تحصیل کرده با تصویب هیئت مدیران انتصاب می شوند.

ماده ۴۷:

مشاورین ممکن است سوالات را جواب ونظرات خود را به رییس در جلسات هیات مدیران ،هیات مدیران اجرایی و هیات مستشاران ارائه نماید.

ماده ۴۸:

مستشاران بایستی عملیات Nippon Keidanren را پشتیبانی نمایند.

مدت انتصاب مشاورین و مستشاران:

ماده ۴۹:

مدت اشتغال مشاورین و مستشاران دو سال است و انتصاب مجدد آنها بایستی اجازه داده شود.

مدت اشتغال برای مشاورین و مستشاران جدید بایستی از مابقی مدت اشتغال مشاورین و مستشاران کنونی در زمان انتصابات جدید باشد

فصل ۷

سرمایه و حسابداری:

ماده ۵۰:

سرمایه و دارایی های Nippon Keidanren شامل حق ثبت نام حق عضویت ،حق عضویت ،درآمد های تعلق یافته از سرمایه ها ،درآمدها به دست آمده از عملیات و سایر درآمدها باشد.

مدیریت سرمایه ها:

ماده ۵۱:

دارایی های Nippon Keidanren بایستی توسط رییس و مدیر کل مدیریت شود و فرایند و رویه آن بایستی توسط هیئت مدیران مدیریت شود.

پرداخت هزینه ها:

ماده ۵۲:

هزینه های Nippon Keidanren بایستی از دارایی ها پرداخت شود.

سال تجاری:

ماده ۵۳:

سال تجاری Nippon Keidanren از اول اپریل هر سال شروع و تا ۳۱ مارچ سال بعد پایان می یابد.

برنامه کسب و کار و بودجه

ماده ۵۴:

a-۱: برنامه کسب و کار و بودجه هزینه ها و درآمد های Nippon Keidanren لازم است که به تصویب مجمع عمومی در آغاز سال تجاری برسد. اما در شرایطی اجتناب ناپذیر که امکان برگزاری جلسات مجمع عمومی در آغاز سال وجود ندارد برنامه و بودجه مذکور توسط هیئت مدیران به تصویب می رسد. اما در چنین شرایطی برنامه و بودجه بایستی تصویب مجمع عمومی را ظرف ۶۰ روز از شروع سال تجاری بگیرد.

b-۲: در زمانی که شرط بند قبلی بکار گرفته می شود اجرای بودجه سال تجاری قبل بایستی استانداردها را داشته باشد تا شامل تصویب مجمع عمومی گردد.

گزارش عملیات و ترازنامه و لیست دارایی ها:

ماده ۵۵:

گزارش عملیات Nippon Keidanren ترازنامه و لیست دارایی ها بایستی توسط رییس بدون تاخیر بعد از هر سال تجاری جمع آوری و تهیه شود و سپس توسط حسابرسان، حسابرسی و برای بررسی ظرف ۶۰ روز از پایان سال تجاری به مجمع عمومی فرستاده شود.

حساب خاص:

ماده ۵۶:

a-۱: برای اجرای عملیات لازم است که Nippon Keidanren یک حساب خاص بعد از اخذ تصویب مجمع عمومی ایجاد نماید.

۲-b: اداره این حساب خاص قید شده در بند قبلی بایستی به طور مجزا از حساب معمولی باشد.

ذخیره اضافات تراز درآمدها و هزینه ها:

ماده ۵۷:

در زمان که تفاوت بین درآمد ها و هزینه های Nippon Keidanren وجود دارد همه یا قسمتی از مازاد بایستی ذخیره یا به سال بعد با تصویب مجمع عمومی انتقال یابد.

تسهیلات:

ماده ۵۸:

در شرایطی که Nippon Keidanren تمایل به استقراض اعتبارات مالی دارد به غیر از زمانی که وام بیشتر از درآمد های سال مالی نبوده و مدت بازپرداخت کمتر از یک سال نباشد Nippon Keidanren بایستی اول تصویب دو سوم کل اعضا مجمع عمومی و سپس تصویب وزیر صنعت تجارت و اقتصاد را بگیرد.

فصل ۸:

اصلاحات این مواد از اساسنامه شرکت

ماده ۵۹

اساسنامه شرکت در یکی از شرایط زیر منسوخ می شود:

i: اگر به همه اهداف رسیده باشد و یا اگر تعیین کرده در هیچ یک از اهداف موفق نبوده است.

ii: اگر اعلام برشکستگی کرده باشد.

iii: اگر مجوز تاسیس اصلیش منسوخ شده باشد.

iv: اگر مجمع عمومی انحلال آن را تصویب کرده باشد.

v: اگر عضویتش تقلیل یافته باشد.

۲-b: برای ایتm iv از بند قبلی که در خصوص انحلال Nippon Keidanren می باشد تصویب حداقل سه چهارم از کل اعضا مجمع عمومی و تصویب وزیر صنعت تجارت و اقتصاد به عنوان پیش شرط لازم و ضروری است.

واگذار کردن دارایی های باقیمانده:

ماده ۶۱:

در شرایطی که Nippon Keidanren منحل می شود دارایی باقیمانده اش به سایر بدنه های گروههای همکار که اهدافی مشابه اهداف Nippon Keidanren دارند در صورت تصویب حداقل سه -چهارم کل اعضا مجمع عمومی و وزیر صنعت تجارت و اقتصاد اهدا می شود.

فصل ۹:

مقررات الحاقی:

ماده ۶۲:

Nippon Keidanren بایستی مدارک زیر را برای مرور در دفتر کار تهیه کند.

I: این اساسنامه شرکت

Ii: لیست متصدیان

Iii: لیست کارمندان

Iv: گزارش عملیات

V: صورت درآمد ها و هزینه ها

Vi: صورت حساب تغییرات حساب سرمایه

Vii: صورت دارایی ها و بدهی ها

viii: برنامه تجاری

iX: موجودی دارایی ها

X: بودجه هزینه ها و درآمدها

دبیرخانه:

ماده ۶۳:

۱-a: دبیرخانه بایستی کنترل امور Nippon Keidanren را پشتیبانی کند.

۲-b: دبیرخانه بایستی کارکنان دبیرخانه را تعیین کند.

۳-۲: دستورالعمل و مقررات مورد نیاز دبیرخانه و کارکنان آن بایستی جداگانه تدوین شود.

ضمیمه: (۲۴ دسامبر ۲۰۰۸)

قیود ضمیمه در این ماده اساسنامه شرکت بعد از تصویب وزیر صنعت تجارت و اقتصاد تاثیر خواهد داشت .